

# الحمد للأخضر

روز غريب



مكتبة سمير  
بيروت

روز غریب

حکایات و افسانہ



## الهرُّ الأخضرُ ضدَّ

هاني في الفراش لا يَقْوَى على الحركة ، لأنه مُصاب  
بكسْرٍ في رِجلِهِ اليمْنَى . لكنَّهُ يَتَسَلَّى بالحكاياتِ والألعابِ .  
على طاولةٍ بجانبه مجموعةٌ صُورٍ مُلوَّنةٍ في صفائحٍ من  
«بلاستيك» شفافٍ . يُنْزِلُها هاني في آلةٍ مُكبَّرةٍ ويبيِّحُ بما  
تعرِّضُه من مناظرٍ طبيعيَّةٍ بارزةٍ الأشكالِ ، باهرةٍ الألوانِ .  
هناك أيضاً كُتُبٌ كبيرةٌ الحجمِ ، فيها صُورٌ مُلوَّنةٌ ،  
تحتها كلماتٌ تروي القِصةَ التي تُمثِّلُها كلُّ صورةٍ . هاني  
يُطِيلُ النظرَ الى الصُّورِ . يُحاولُ أن يفهمَ الحكايةَ من غيرِ  
أنْ يقرأَ السطورَ التي تحكيها . وأحياناً أخرى ، يقرأُ الكلماتِ  
ليتمرَّنَ على القراءةِ .

هاني يَعِيشُ في عالمِ الصُّورِ والحكاياتِ فيَمْتَلِئُ بها  
رأسُه .

\* \* \*

١- الهرُّ الأخضرُ ضدَّ

٢- في عالمِ الالوانِ طورة

٣- اساطير عن البحر

٤- اوروبتا وقد تولى



جَلَسَتْ أُمُّهُ مَرَّةً بِجَانِبِهِ . رَسَمَتْ لَهُ عَلَى وَرْقَةٍ بَطَّتَيْنِ  
وَسُلْحَفَاةً ثُمَّ حَكَتْ لَهُ الْحِكَايَةَ :

كَانَتِ بَطَّتَانِ تَقِيمَانِ بِجَانِبِ غَدِيرِ مَاءٍ . وَكَانَ بِجَانِبِهِمَا  
سُلْحَفَاةٌ تَزُورُهُمَا كُلَّ يَوْمٍ وَتَتَحَدَّثُ إِلَيْهِمَا . فَهِيَ لِلْبَطَّتَيْنِ  
جَارَةٌ وَصَدِيقَةٌ .

حَدَثَ مَرَّةً أَنَّ قَلَّ مَطَرُ الشِّتَاءِ وَجَفَّ مَاءُ الْغَدِيرِ . فَعَزَمَتِ  
الْبَطَّتَانِ عَلَى تَرْكِ ذَلِكَ الْمَكَانِ لِئَلَّا تَمُوتَا عَطَشًا . وَلَمَّا أَخْبَرَتَا  
السُّلْحَفَاةَ بِعَزْمِهِمَا قَالَتْ لهُمَا هَذِهِ :

- أُرِيدُ الذَّهَابَ مَعَكُمْ لِأَنِّي لَا أَقْدِرُ عَلَى فِرَاقِكُمَا .  
لَكِنِّي غَيْرُ قَادِرَةٍ عَلَى الطَّيْرَانِ ، فَمَاذَا أَفْعَلُ ؟

قَالَتِ الْبَطَّتَانِ :

- لَا تَحْزَنِي . سَنَأْتِي بِعُودٍ نُمْسِكُ طَرْفَيْهِ بِمَخَالِبِنَا ،  
وَتَعْضِيزَيْنِ أَنْتِ وَسَطَهُ بِفَمِكَ وَنَطِيرُ وَإِيَّاكِ فِي الْجَوِّ . وَلَكِنْ  
إِيَّاكِ أَنْ تَفْتَحِي فَمَكَ لِتَتَكَلَّمِي ، فَإِنَّكَ مَوْتًا تَمُوتِينَ !

جَاءَتِ الْبَطَّتَانِ بِعُودٍ تَعَلَّقَتْ بِهِ السُّلْحَفَاةُ بِفَمِهَا وَحَمَلَتْهُ  
الْبَطَّتَانِ ، وَطَارَتَا بِهَا فِي الْجَوِّ .

فَلَمَّا رَأَى النَّاسُ ذَلِكَ الْمَنْظَرَ تَعَجَّبُوا وَأَخَذُوا يُشِيرُونَ  
بَأَيْدِيهِمْ قَائِلِينَ :

- عَجَبًا ! سُلْحَفَاةٌ بَيْنَ بَطَّتَيْنِ قَدْ حَمَلَتْهَا ! ...  
لَمْ تَسْتَطِعِ السُّلْحَفَاةُ السَّكُوتَ بَلْ فَتَحَتْ فَاها وَقَالَتْ :

- مَا أَشَدَّ فُضُولَكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ !  
وَلِلْحَالِ سَقَطَتْ عَلَى الْأَرْضِ وَأُصِيبَتْ بِرُضُوضٍ وَكُسُورٍ .

\* \* \*

فِي الْمَسَاءِ حِينَ أَلْقَى هَانِي رَأْسَهُ عَلَى الْمِخْدَةِ لِيَنَامَ ، أَخَذَ  
يَفْكُرُ فِي قِصَّةِ الْبَطَّتَيْنِ وَالسُّلْحَفَاةِ .

ثُمَّ أَغْمَضَ عَيْنَيْهِ وَغَرِقَ فِي النَّوْمِ .

رَأَى فِي مَنَامِهِ فَتَاةً صَغِيرَةً تَسِيرُ وَحْدَهَا فِي غَابَةِ . هُنَاكَ  
لَقِيَتْ جِنِّيَّةً جَمِيلَةً تَتَنَقَّلُ بَيْنَ الْأَشْجَارِ . اقْتَرَبَتْ الْفَتَاةُ الصَّغِيرَةُ  
مِنَ الْجِنِّيَّةِ فَابْتَسَمَتْ لَهَا وَسَأَلَتْهَا قَائِلَةً :

- مَا اسْمُكَ ؟

- نَادِيَّةُ

- أتريدان الذهابَ معي الى القصرِ المسحور؟

- نعم أريد .

- سأحملُك وأطيرُ بكِ في الجوّ . ولكن إياكِ أن تتكلّمي .

لأنكِ اذا تكلمتِ أرجعتكِ الى الأرض .

وضعتِ الجنيّةُ الفتاةَ الصغيرةَ على ظهرِها وطارَت بها .

وفيما هما في الجوّ ، نسيَت ناديةُ وصيّةَ الجنيّةِ وقالت :

- آه ما أحلى الطيران ! وما أجملَ السماء !

واذا بها تسقطُ على الأرض وتجدُ نفسها وحدها . لكنّها

لم تُصبْ بأذى .

\* \* \*

في الصّباح روى هاني حلمه لأُمّه فقالت :

- قد اخترعتُ حكايةً شبيهةً بحكايةِ البطّينِ والسُّلحفاة .

عافاك يا هاني ... أرجو أن تخترعَ حكاياتٍ أُخرى .

أخذَ هاني يفكرُ في ما قالتهُ أُمّه .

في المدرسة ، كانتِ المعلّمةُ تُحدّثُ الأولادَ عن الدّينِ

اخترعُوا الطّيّارة ، والسّيّارة ، والدراجة .

كانت تقولُ لهم أحياناً : اخترعُوا لحنًا لهذا الشّعر .

أو تقول : اخترعُوا لعبةً جديدة .

أيُّ شيءٍ أصعب : اختراعُ لحنٍ يُغني ؟ أم اختراعُ

لعبةٍ جديدة ؟ أم اختراعُ حكاية ؟

\* \* \*

نظرَ هاني من الشّبّاك الذي بجانب سريره .

أوراقُ الأشجارِ ترتعش . تتحرّكُ بين أيدي النسيم .

يُسمَعُ لها حفيفٌ ، كأنّها تتهاَمَسُ ، تروي بعضها لبعضٍ

حكاياتٍ وأخبارًا مُمتعة .

الغيومُ تتجمّعُ في السماء . تتكوّمُ بعضها فوقَ بعض .

فيتألّفُ منها أشكالٌ وُصورٌ عجيبة .

هناكُ ملكٌ جالسٌ على عرشِهِ ويبيدهُ عصاهُ وعلى رأسِهِ تاج .

هناكُ فيلٌ على ظهرِهِ خيمة . وبجانبِهِ أسدٌ يأكلُ

نعجة . وذئبٌ يجرُّ خروفاً . وهرٌّ يلعبُ فارة .



هاني يُحوّل نظره عن السماء وغيومها . ينظرُ الى البعيد  
البعيد ، حيث غابة الصنوبر تمتدُّ مثل بحرٍ واسع .

خيّل لهاني أنه يرى هراً أخضر يجري بين الصنوبرات  
وبجانبه جنيّة جميلة في ثياب لامعة خضراء .  
هراً أخضر .

ليته يأتي الى غرفة هاني ليلاعبه ويداعبه .

ولكن ... قال هاني متسائلاً : كيف حصل الهرُّ على  
لونه الأخضر ؟

ثم أجاب :

- يظهرُ أنه قام بعملٍ طيّب ... كان يقومُ بترهة بين  
الأحراج الجميلة . رأى رجلاً يرمي على الأرض سيكارة  
ما تزالُ مشتعلة ، تُهدّد بإحراق الحرج .

ركضَ الهرُّ مُسرّعاً فالتقطَ السيكارة ودعكها حتى  
تفتّت وانطفأت نارُها . وشعرَ بسُرورٍ لأنه أنقذَ الحرج من  
الحريق .

واذا بجنيّة الأحراج تظهرُ له وتقول :

- بما أنك قُمتَ بعملٍ طيّب ، أريد أن أُعطيك هديّة  
تذكركُ الأحراج التي أحببتها وأنقذتها من الحريق . أما الهدية  
فهي أن أُبدلَ صوفك الرمادي بصوفٍ أخضر يجعلُك شبيهاً  
بشجرة صغيرة ، مُتّقلة .

قالت الجنيّةُ هذا ولمستِ الهرَّ بعصاها السحرية فتحوّل  
صوفه الرمادي القصيرُ الشعر الى صوفٍ أخضر طويل الشعر ،  
شبيه برداء ملوكي فاخر .

أخذَ الهرُّ يتمايلُ مُعجباً بثوبه الجديد . وهزه الفرعُ فراح  
يجري راكضاً بين الأشجار ، وهو لِشدّة طربه يكاد يطير .  
تطلّع حوله ، فخيّل له أن الأشجار تنظرُ اليه بدهشة وإعجاب  
لكنه لم يقنعُ برفقة الأشجار التي لا تمشي ولا تتكلّم إلا فيما  
بينها . وهو إذا خاطبها لا تستطيعُ الجواب .

خطرَ له أن يسعى الى المدينة ، لعله يلتقي هراً آخر  
يحادثه ويسمعُ منه كلمات التهنئة والمدح .

بعد أن مشى مسافةً طويلةً التقى هراً أسود اللون أخضرَ  
العينين ، ينظرُ اليه مدهوشاً . فقال له :

- مرحبا

- مرحبا أيها الهرُّ الأخضر. ما أجملَ صُوفَكَ !

ثم أضاف :

- أتريد أن نتمشَى قليلاً ؟ سأخذُكَ الى بيتي .

- أين بيتُكَ ؟

- هنا قريباً . تعال .

مشياً معاً ودخلاً بيتاً كبيراً ، كثيرَ النوافذ والغُرَف .  
ووصلت الى أنفِ كلِّ منهما روائحٌ طيبةٌ آتيةٌ من جهةِ المطبخ .  
فقال الهرُّ الأسود لرفيقه :

- أتشمُّ روائحَ اللحمِ المطبوخِ والسَّمَكِ المَقْلِيِّ ؟ أيُّهما  
أحبُّ إليك ، السَّمَكُ أم اللحم ؟

- أُحِبُّ السَّمَكَ واللحمَ ، أجابَ الهرُّ الأخضر . ولكن  
كيفَ الوصولُ إليهما ؟

- تُغافلُ أهلَ البيتِ وتهجمُ على الطعامِ فتخطِفُ منه  
ما تُريد .

- وأنت ؟

- أنا هِرُّ البَيْتِ . يُطْعِمُونِي حينَ أَجوعُ ولا أحتاجُ الى  
خَطْفِ طعامي .

- أمّا أنا فأشعرُ بالجوعِ ، قال الهرُّ الأخضر ، ولا بُدَّ  
لي من خَطْفِ شيءٍ آكلُهُ .

قال هذا ، وأنسلَّ كاللصِّ مخبئاً وراءَ بابِ المطبخ .  
وحينَ خرجتُ صاحبةُ البيتِ لتَنشُرَ مناشِفَ الصُّحُونِ ،  
صعدَ الى الطاولةِ التي وُضِعَ فوقها وعاءُ السَّمَكِ المَقْلِيِّ .  
فخطَفَ فَرَخَ سَمَكٍ . وبسرعةِ البرقِ حمَلَهُ الى الجَنِينَةِ المحاذيةِ  
للمطبخِ وشرَعَ يأكلُهُ .

أَحَسَّتِ السَيِّدَةُ بِحَرَكَةِ الهرِّ . وحِينَ دخلتِ المطبخَ ووجدتِ  
السَّمَكاتِ قد فُقِدَتْ مِنْهُنَّ واحدةٌ ، خرجتْ لتَبْحَثَ عن  
الهرِّ السارقِ . لكنَّ هذا صعدَ بِخَفَّةِ الظِّلِّ الى إحدى الشَّجَرَاتِ  
وجلسَ مُتَلَفِّلاً بأوراقِها .

أخذتُ صاحبةُ البيتِ تُفَتِّشُ عَنْهُ فلم تجدهُ . ولم تُلاحظْ  
أنه كانَ في أعلى الشَّجَرَةِ ، لأنَّ لونه الأخضرَ جعلَهُ شَبِيهاً  
بكُومَةِ وَرَقٍ أخضرٍ ، وأخفاهُ عن نَظَرِها ... فرجعتُ غاضِبةً



الى المطبخ ووضعت السمكات في البرّاد .

ظلّ الهرّ مختبئاً بين أوراق الشجرة حتّى انقطعت الحركة في المطبخ ، فنزل وواصل المسير ، مُبتعداً عن بيت يُحسب فيه غريباً . يجب طرده ... حاول الرجوع الى الحرج لكنّه ضلّ الطريق .....

مشى مسافةً طويلةً حتّى تعبَ وأحسّ بالعطش . ولما لم يجد ماءً يشربه ، خطر له أن يأكل شيئاً من العشب الذي نبت على جوانب الطريق ، لعله يُبرّد عطشه . تناول بفيه عُشبةً نديّةً وقضم أوراقها فشعر بانتعاش .

ومرّت به امرأتان عائدتان من الفرنّ تحمل كلّ منهما على رأسها طبقاً تفوح منه رائحة الخبز الطازج .

حين لمحتا الهرّ قالت إحداهما للأخرى :

- أنظري ما أجمل هذا الهر !

- ليتني آخذه الى بيتي ، قالت الثانية ، ولكن من أين

أطعمه ؟ ليس لي من الطعام ما يكفيني ويكفي أولادي .

- وأنا مثلك ، قالت الأولى ، لكنني اذا حصلت على



هذا الهرّ الجميل ، رُبّما بعثه الى بعض الأغنياء .

سَمِعَ الهرُّ قولَ المرأة ، فخافَ أن تخطُفه وتَحْبِسَه في بيتِها ليعيشَ جائعًا مُعَذَّبًا . فانطلقَ راكضًا في الحقولِ حتى غابَ عن نَظَرِ المرأتين وجلسَ يَسْتَرِيح . .

نَظَرَ حولهُ فرأى قريبًا منه خيمةً كبيرةً ، حولها رجالٌ ونساءٌ وأولاد ، يدخلونَ الخيمةَ ويخرجونَ منها .

على مدخلِ الخيمةِ علقت ستائرٌ مُلوّنة ، مزخرفة ، أخذَ الهرُّ يُطِيلُ النظرَ إليها ، مُعْجَبًا بألوانها . واذا بيدُ ضخمةٍ تمتدُّ إليه مِنَ الْوَرَاءِ ، وتقبِضُ على عُنُقِهِ .

كانت اليدُ يدَ صاحبِ الخيمةِ الكبيرةِ المُلوّنة ، التي لم تكنْ سوى مَلْعَبٍ يتفرّجُ فيه أُلْجَمُهورٌ على أشخاصٍ وحيواناتٍ يقومونَ بتمثيلاتٍ وألعابٍ بهلوانيةٍ مُدهِشةٍ . هذا المَلْعَبُ هو الذي يسمونه في لُغَةِ الْفَرَنْجِ «سِيرْك» ويعرضون فيه قُرودًا وأفيالاً وأسودًا ونُمُورًا ، وحيواناتٍ أُخرى مُدَرَّبَةً على الألعابِ ، والحركاتِ الغريبةِ ، والرقصاتِ العجيبةِ . كذلك يُشاهدُ فيه نِساءٌ يركبنَ الخيولَ ويدخلنَ دوائرَ كبيرةً يتصاعدُ منها

لهيبُ النارِ : ورجالٌ يمشون على الجبالِ أو يتعلّقون بالسَّقَفِ ويصعدُ الواحدُ منهم على كِتْفِ الْآخَرِ ويقومون بقفزاتٍ خَطِرَةٍ . حينَ أمسكَ صاحبُ المَلْعَبِ الهرَّ بيديه ، أخذَ هذا يتخبّطُ طالبًا الخروجَ . لكنَّ قبضةَ الرجلِ كانت قاسيةً ، حديديةً ، فلم يقدرَ الهرُّ على الانفلاتِ .

وقال صاحبُ المَلْعَبِ لرفيقه الواقفِ بجانبه :

- هذا الهرُّ رائعُ المنظرِ . اذا علّمناه بعضَ الحركاتِ ، وعرضناه على الجمهورِ ، سيُدْهِشُهم بلونه البديعُ ، ورُبّما أصبحَ مَلِكُ المَلْعَبِ ومعبودَ الجماهيرِ .

\* \* \*

حملَ الرجلُ الهرَّ الأخضرَ الى المكانِ الذي يجري فيه تدريبُ الحيواناتِ ، أطعمه قطعةَ لحمٍ فأكلها وشبع ، وأخذَ يقفزُ في الغرفةَ فَرِحًا ، نشيطًا . لكنَّ الرجلَ ، صاحبَ المَلْعَبِ ، قبضَ عليه بيدهِ الحديديةِ وقال :

- ها ها ... أنا لم آتِ بك الى هُنا لكي تسرحَ وتمرحَ



على هواك . يجب أن نبدأ الدروس منذ الآن .

ثم أمسك رجل الهر الأمامية وقال :

- قف على رجلك الخلفيتين !

وجد الهر صعوبة في هذا الوقوف الذي لم يألفه ، لكن المعلم ربت ظهره ، وأخذ يعلمه المشي على رجليه الخلفيتين وحدهما ، كما لو كان طفلاً صغيراً . وما زال يسير به ذهاباً وإياباً حتى تعب الهر وأخذ يئن متألماً فقال المعلم :

- غداً نعود الى التمارين . أما الآن فيجب أن تستريح ...

إسمع ... أنا اسمي المعلم دحروج وأنت اسمك «كوكو» ، أنا معلمك وأنت تلميذي ، تطيع أوامري ، أفهمت ؟ ..

فهم الهر . لكنه لم يقدر على الجواب الا بكلمة «نؤ» .

حينئذ تركه المعلم وخرج بعد أن أقفل عليه الباب . وأحس الهر بالحاجة الى النوم فوجد كرسيًا منخفضاً قفز إليه وما لبث حتى استغرق في نوم عميق وهو يقرقر عالياً .

لم يفق إلا على صوت معلمه ينادي :

- كوكو... كوكو...

ويهره بيده الخشنة . فينهض متثاقلاً . ويضع المعلم دحروج أمامه صحناً فيه رؤوس سمك مقلي فيهجم كوكو على الصحن ويأكل ما فيه .

ويجلس المعلم بجانبه ليعطيه الدروس اليومية .

- قف على رجلك الخلفيتين ... عافاك ... إمش ...

واحد ، اثنان ... واحد ، اثنان . إرفع أولاً الرجل اليسرى ... واحد ، اثنان .

لكن كوكو يضجر من التمرين المتعب ويعود الى مشيته الأولى على أقدامه الأربع . فيدفعه المعلم بيده ويرغمه على مواصلة الجهد والممارسة . يعلمه حركات جديدة وفنوناً جديدة .

لم تضر أيام حتى تعلم أن يمشي مثل الجندي ، على موسيقى لحن عسكري . ثم تعلم القفز على الحبل . وتعلم أن يمد يده مصافحاً ، ويرفعها الى أعلى جبينه ، يحيي بها الجمهور .



جاءه معلّمه يوماً بأربعة هِرَرَة : أبيض ، أسود ، رمادي ،  
وأشقر. أقامه في وَسْطِهِمْ ليكون لهم قائداً. وأخذ يُعلّم  
الهِرَرَة الخمسة كيف يَمْشُون معاً ، الى الأمام ، الى الراء ،  
على أرجلهم الخلفيّة ، وأيديهم على صدُورهم. يُحيّون الجُمهورَ  
معاً ، يموءون بصوتٍ واحدٍ ، ويرقصون مثل القُرود الصغار.  
وحين تمّ تدريبهم ، جاء اليوم الذي يُقدّمهم فيه المعلّم  
دخروج للجُمهور في الملعب .

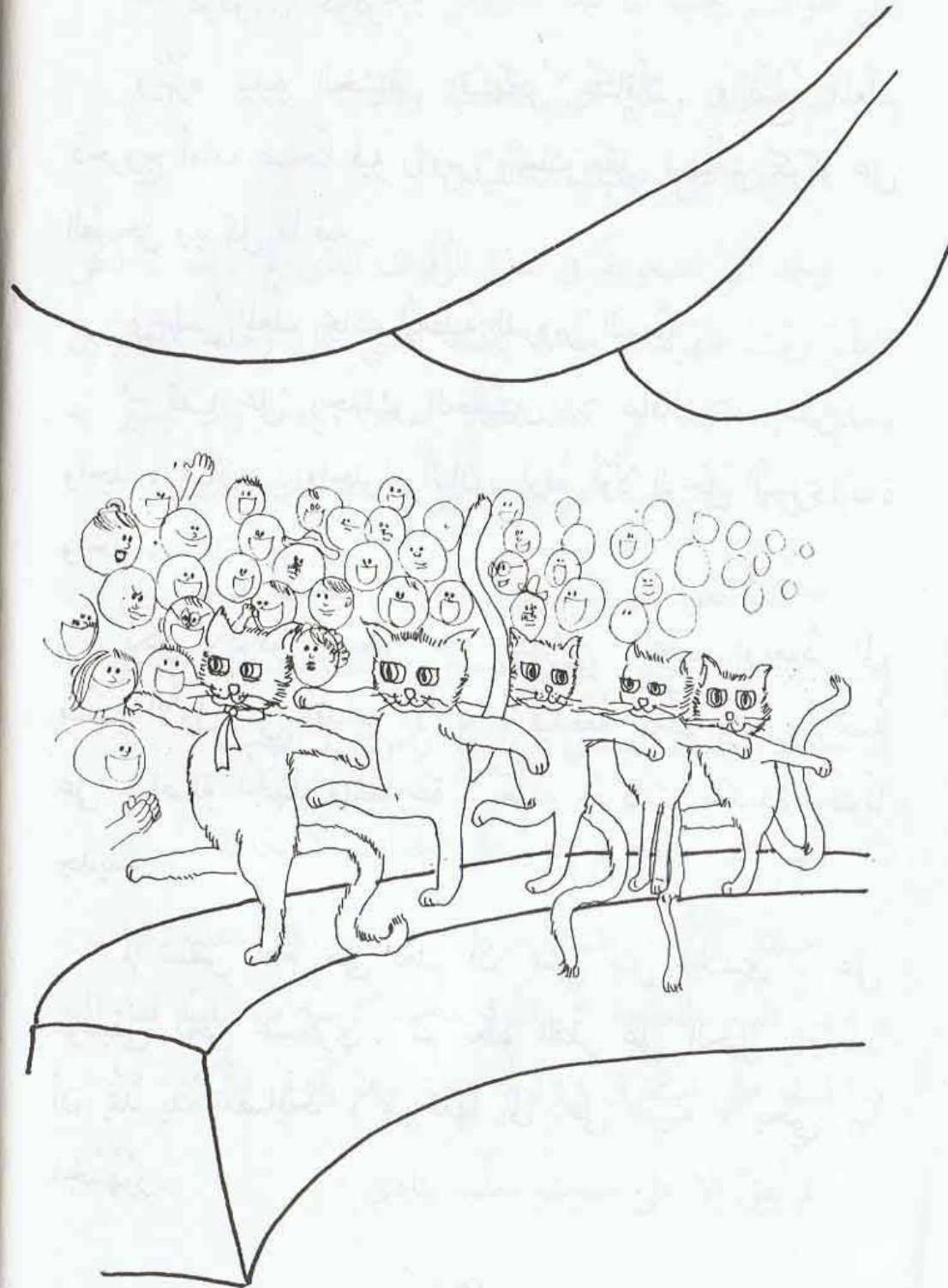
وقف المعلّم وقال :

- أقدم لكم المشهد الأول : كوكو الشجرة الماشية .

رُفِع السِتارُ وظهّر الهرُّ يمشي على رجليه الخلفيتين ويحمل  
بيده اليمنى غصناً أخضر تلمع فيه حبوب كرزٍ أحمر. كان  
الغصنُ يُظلل الهرَّ مثل الشمسيّة ، وكان هذا يمشي على خشبة  
المسرح مثل شجرة صغيرة مُتنقّلة .

دوى المكان بالتصفيق الحادّ وهتف الحضور للهرّ - الشجرة .

\* \* \*



في اليوم التالي ظهر الهرُّ كوكو مع رُفَقائه الأربعة فمشوا  
أمامَ الجمهورِ مشيةَ الجنود وكوكو قائدهم . ثم رَقَصُوا كالقُرودِ  
الصغيرة وغَنَوْا غِنَاءً كُلَّهُ مُوَاءً وصِياح . فضَحِكَ الحضورُ  
كثيراً وعلا هُتافُهُم للهِرَّةِ الصِّغار .

من ذلكَ الحينِ ، أصبحَ الهرُّ الأخضرُ يعيشُ كالسجينِ  
الذي لا يُسَمَحُ له بالخروج من سِجْنِهِ . يَنْتَقِلُ مِنَ الغُرْفَةِ الى  
الملعبِ ومن الملعبِ الى الغُرْفَةِ .

المعلمُ دَحْرُوجُ يُطْعِمُهُ اللحمَ والسَمَكَ ، وَيُدْرِبُهُ كُلَّ  
يَوْمٍ على الحركاتِ التي تَعَلَّمَهَا . يُدْرِبُهُ حِينًا وَحَدَهُ وَحِينًا  
مَعَ الهِرَّةِ الأربعة .

هل برعَ كوكو في التَّمثِيلِ ؟ هل صارَ مَلِكَ الملعبِ ؟  
كان يفرحُ كُلَّمَا صَفَّقُوا له وهتَفُوا . يَرُقُصُ طَرَبًا  
حينَ يَنجَحُ في أَلْعَابِهِ وَيُوَدِّيها مِنْ غيرِ خَطَأٍ .

لكنَّهُ كانَ حزينًا لِأَنَّهُ سَجِينٌ . يفكِّرُ في الغاباتِ الخضراءِ  
التي فيها وُلِدَ ونَشَأَ . وَيَتَمَنَّى الخروجَ ولو مرةً واحدةً لِيَسْرَحَ  
في الحقولِ .

حَدَثَ يَوْمًا أَنَّهُ أَثناءَ الحَفْلَةِ التي أُقِيمَتِ مساءَ السبتِ  
أمامَ جُمهورٍ كبيرٍ ، إشتعلَتِ النَّارُ في الدائِرَةِ الكبيرة التي  
دَخَلَهَا الفارسُ معَ حِصَانِهِ ، وامتدَّتْ بِسُرْعَةٍ مِنَ الدائِرَةِ  
الى سَقْفِ الخِيمةِ ، وهَدَدَتْ جَمِيعَ الخِيمةِ بالحريقِ .

ذُعِرَ النَّاسُ وتَدافَعُوا للخروجِ مِنَ الخِيمةِ ، وهرَعَ صاحبُ  
الملعبِ الى التِّلْفُونِ ، فدعا رجالَ الإطفائيةِ لِيَأْتُوا وَيُطْفِئُوا  
الحريقَ .

وفيما كانَ الجَمِيعُ في هَرَجٍ وَمَرَجٍ ، وصِياحٍ وهِياجٍ ، انتَهَزَ  
كوكو الفُرْصَةَ فانطلقَ هارِبًا ، وأخذَ يركُضُ مَتَّجِهًا نحوَ  
الحقولِ . وفيما هو يركُضُ مُسرِعًا ، أَحَسَّ بِخُطْيِ تَجَرِي  
وراءَهُ ، وخَيَّلَ لَهُ أَنَّ مَعْلَمَهُ دَحْرُوجَ يُلاحِقُهُ لِلقَبْضِ عَلَيْهِ .

تطلَّعَ كوكو يَمِينًا وَيَسَارًا ، يَبْحِثُ عَنْ مَكَانٍ يَخْتَبِئُ فِيهِ .  
وَجَدَ في جانبٍ مِنَ الحَقْلِ الذي اِمتَدَّ أَمَامَهُ بَيْتًا كَبِيرًا مِنْ  
حَجَرٍ ، قَدْ أُسِنَدَ الى جِدَارِهِ الأمامِيِّ سُلَّمٌ خَشَبِيٌّ طَوِيلٌ  
يَصِلُ الى السطحِ .

بِخَفَّةِ العُصْفُورِ ، تَسَلَّقَ كوكو السُّلَّمُ وبلغَ السطحَ فجلَسَ



فَوْقَهُ يَسْتَرِيحُ . وَتَنْفَسُ مِلءَ رُئْتِيهِ مُعْتَقِدًا أَنَّهُ نَجَا مِنْ مَعْلَمِهِ  
الْقَاسِي وَمِنْ سِجْنِهِ الْمُظْلِمِ .

أَخَذَ يَتَمَرَّغُ وَيَتَدَحْرَجُ فَوْقَ السَّطْحِ مِثْلَ طِفْلِ صَغِيرٍ .  
وَيَنْظُرُ فَرَحًا إِلَى السَّمَاءِ الزَّرْقَاءِ الْمُمْتَدَّةِ فَوْقَهُ مِثْلَ خِيْمَةٍ عَظِيمَةٍ  
جَدًّا ، لَا حُدُودَ لَهَا وَلَا سَتَائِرَ .

دَارَ مِنْ جَانِبٍ إِلَى آخَرٍ وَنَظَرَ مِنْ مَكَانِهِ الْعَالِيِّ فَلَا حَتَّ  
لَهُ الْحَقُولُ وَالْغَابَاتِ . وَرَأَى هُنَاكَ بِجَانِبِهَا بَيْوتًا جَمِيلَةً فَقَالَ :  
لَعَلَّ فِي تِلْكَ الْبُيُوتِ الْجَمِيلَةِ أَنْسَاءً طَيِّبِينَ ، لَا يُعَذِّبُونَ الْهَرَّةَ ،  
وَلَا يُرْغِمُونَهُمْ عَلَى الرَّقْصِ وَالتَّمْثِيلِ أَمَامَ الْجُمْهُورِ .

ثُمَّ رَأَى الشَّمْسَ فِي الْفَضَاءِ وَهِيَ تَنْحَدِرُ نَحْوَ الْمَغِيبِ  
فَقَالَ : يَجِبُ أَنْ أَنْزِلَ عَنْ هَذَا السَّطْحِ وَإِلَّا مِتُّ جُوعًا .

تَطَّلَعَ حَوْلَهُ . دَارَ مِنْ جَانِبٍ إِلَى آخَرٍ بَاحِثًا عَنِ السَّلَامِ  
فَلَمْ يَجِدْهُ ... آه . مَاذَا حَدَثَ ؟ يَظْهَرُ أَنَّ أَصْحَابَ الْبَيْتِ  
نَزَعُوا السَّلَامَ مِنْ مَكَانِهِ ، غَيْرَ عَارِفِينَ أَنَّ عَلَى السَّطْحِ هِرًّا  
يُرِيدُ النُّزُولَ ! ...

أَخَذَ كُوكُو يُمُوءُ عَالِيًا . يَرْكُضُ مِنْ جَانِبٍ إِلَى آخَرٍ .

يُجَدِّدُ مُوَاهَهُ وَصِيَاخَهُ فَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ لِنَجْدَتِهِ .

أَتَرَاهُ هَرَبَ مِنَ الْمَلْعَبِ ، لِيَمُوتَ وَحْدَهُ عَلَى هَذَا السَّطْحِ  
الْمُوحِشِ ؟

لَا . لَا يُرِيدُ أَنْ يَمُوتَ . وَلَكِنْ كَيْفَ يَسْتَطِيعُ النُّزُولَ  
مِنْ مَكَانِهِ الْعَالِيِّ ؟

لَيْسَ لَهُ إِلَّا أَنْ يَقُومَ بِمَخَاطَرَةِ بُطُولِيَّةٍ . يَرْمِي بِنَفْسِهِ  
مِنْ عَلَى السَّطْحِ إِلَى الْأَرْضِ ، لَعَلَّهُ يَصِلُ إِلَيْهَا سَالِمًا .

وَإِذَا كُسِرَتْ رِجْلُهُ أَوْ تَحَطَّمَ رَأْسُهُ ، إِذْ ذَاكَ يَسْتَقْبِلُ  
الْمَوْتَ بِشَجَاعَةٍ . فَلَمُوتُ عَلَى الْأَرْضِ أَهْوَنُ مِنَ الْمَوْتِ عَلَى  
السَّطْحِ !

جَمَعَ كُوكُو كُلَّ قُوَّتِهِ وَشَجَاعَتِهِ وَقَفَزَ فِي الْفَضَاءِ قَفْزَةً  
هَائِلَةً ... وَلَكِنْ ... بَدَلًا مِنْ أَنْ يَصِلَ إِلَى الْأَرْضِ مُحَطَّمًا ،  
تَلَقَّاهُ وَلَدٌ صَغِيرٌ بِيَدَيْهِ وَحَمَلَهُ إِلَى بَيْتِ هَانِي !

هَذَا الْوَلَدُ الصَّغِيرُ هُوَ رَفِيقُ هَانِي وَصَدِيقُهُ الْقَدِيمُ سَامِي .  
أَرْسَلَتْهُ الْجَنِّيَّةُ الْخَضِرَاءُ - كَمَا يَظْهَرُ - لِيُسَاعِدَ الْهَرَّ عَلَى



الهبوط الى الأرض من غير أن تتكسر أضلاعُه أو يصيرَ  
كسيحًا .

وحيث صار الهرُّ الأخضرُ في بيتِ هاني ، أطعمه هذا  
وسقاه ولعبَ وإيَّاه مدةً من الزمن . ثم أطلقه ليسرح في الأحراج ،  
يقفزُ من صخر الى صخر ، يلاعبُ الأعشابَ والحشرات ،  
ويعودُ الى بيتِ هاني حين يشاء .

لكن هاني لا يدري أيَّ اسمٍ يُعطيه . «كوكو؟» «الهر  
الأخضر» أم اسمًا آخر؟

حين قرأتُ والدَة هاني قصة «الهر الأخضر» قالت له :  
«هذي بداية حسنة . أرجو أن توفّق فيما بعد الى وضع حكايات  
فيها مقدارٌ أكبر من الجهد ومن التخيل .»

## في عالم الأسطورة

لو أنك رأيت اليوم ، في أحد الأحراج ، هراً أخضر  
الصُوف كالذي تخيَّله هاني ، لقلت إن الطبيعة ، أو جنيّة  
تُدعى ملكة الأحراج ، أعطته هذا اللون ليكون له آلة دفاع  
في وقت الخطر .

كيف يكون اللون آلة دفاع ؟

نحن نعلم أنّ الحيوان يستخدم للدفاع عن نفسه أسنانه  
أو أظافره أو مخالبه أو قروونه . لكن اللون أيضاً يستطيع أن  
يكون آلة دفاع . لأن الهر الأخضر الذي يعيش في الغابة  
أو في الحُرَج ، اذا أحسّ بالخطر أو رأى وحشاً يهدّد بافتراسه ،  
يتكوّم بين الأعشاب ، يتغلغل في الأوراق التي لونه كلونها .  
ويلبثُ هناك جامداً لا يتحرّك . فيختلط أمره على العدو الساعي  
لافتراسه . يظنه كومة عُشبٍ أو إكليل ورقٍ ، ويتعدّد عنه .





هل تعرف الحِرْبَاءَ المتلونة ؟ إنها تتخذ لونَ المكان الذي تُقيم فيه . فهي حيناً خَضْرَاءٌ وحيناً بُيَضاءٌ أو رَصَاصِيَّةٌ . واللونُ آلةٌ تَمُوِيهِ وإخفاءٌ عندَ زَحَّافَاتٍ وحشراتٍ كثيرةٍ ، كما كان قَبْعُ الإخفاء في أساطير ألف ليلة وليلة .

إنَّ التحوُّلَ من لونٍ الى آخر ، أو من شكل الى آخر ، كان في نظر الأقدمين دليلَ مكافأةٍ على عملٍ صالحٍ ، كما في حكاية الهرِّ الأخضر . أو دليلَ عقابٍ على عملٍ شَرِيرٍ ، كما في حكايات أخرى . فلنسمع بعضها .

يُقال إن جدودنا الأقدمين كانوا يعتبرون القمحَ حباً مباركاً . والخُبْزَ طعاماً مقدَّساً ، لأهميَّته في حياة الإنسان . والمصريون يُسمُّونَ الخُبْزَ عَيْشاً لأنه أوَّلُ مصادرِ العيش وأحبِّها إليهم .

والناسُ لا يزالون حتى اليوم يحترمون الخُبْزَ فلا يرمونه في الطُّرُق . اذا سقطتْ منه على الأرض كِسْرٌ أو فضلاتٌ جمعوها ووضعوها في مكانٍ يحفظُها من القذارة .

يُحكى أنه كان في قديم الزمان امرأةٌ عجوزٌ عندها

خادمةٌ تعني بها . تصنع طعامها وتُنظِّفُ بيتها . وكانت الخادمة تغافلُ سيِّدتها وتسرق من أطعمتها وأشياءها . فتحملها خفيةً الى بيتها المجاور لبيت تلك المرأة .

حدث مرةً أنَّ الخادمة ، أثناء عملها في المطبخ ، وضعتُ عددًا من أرغفةِ الخُبْزِ على طَبَقٍ ، لتحملها الى بيتها بغير علم سيِّدتها . لكنَّ هذه ، وقد رآها أمرُ الخادمة ، خطر لها في تلك الدقيقة أن تستطلعَ خبرها . ولما أحسَّت الخادمة بقُدُوم السيِّدة أسرعَتْ فألقتِ الأرغفةَ جميعاً في صندوق الأقدار لتُخفيها عن عُيُونِ صاحبةِ المنزل . وحين دخلتْ هذه المطبخَ رأتِ الطَبَقَ الفارغَ من الخُبْزِ يتحرَّكُ ويُطبِقُ على ظهرِ الفتاة ، وتحوُّل هذه الى سُلْحَفَةٍ تدبُّ على الأرض ، حاملةً على ظهرها الطَبَقَ الذي رفعت عنه أرغفةَ الخُبْزِ ، وألقَتْها في صندوق الأقدار .

لقد احتقرتِ الخُبْزَ المقدَّسَ حين رمتهُ بين الأوساخ . فكان عقابُها أن تحملَ على ظهرها الطَبَقَ الفارغَ . وهكذا وُجِدَتِ السُلْحَفَةُ التي نعرفها ...



هنا اسطورة أخرى .

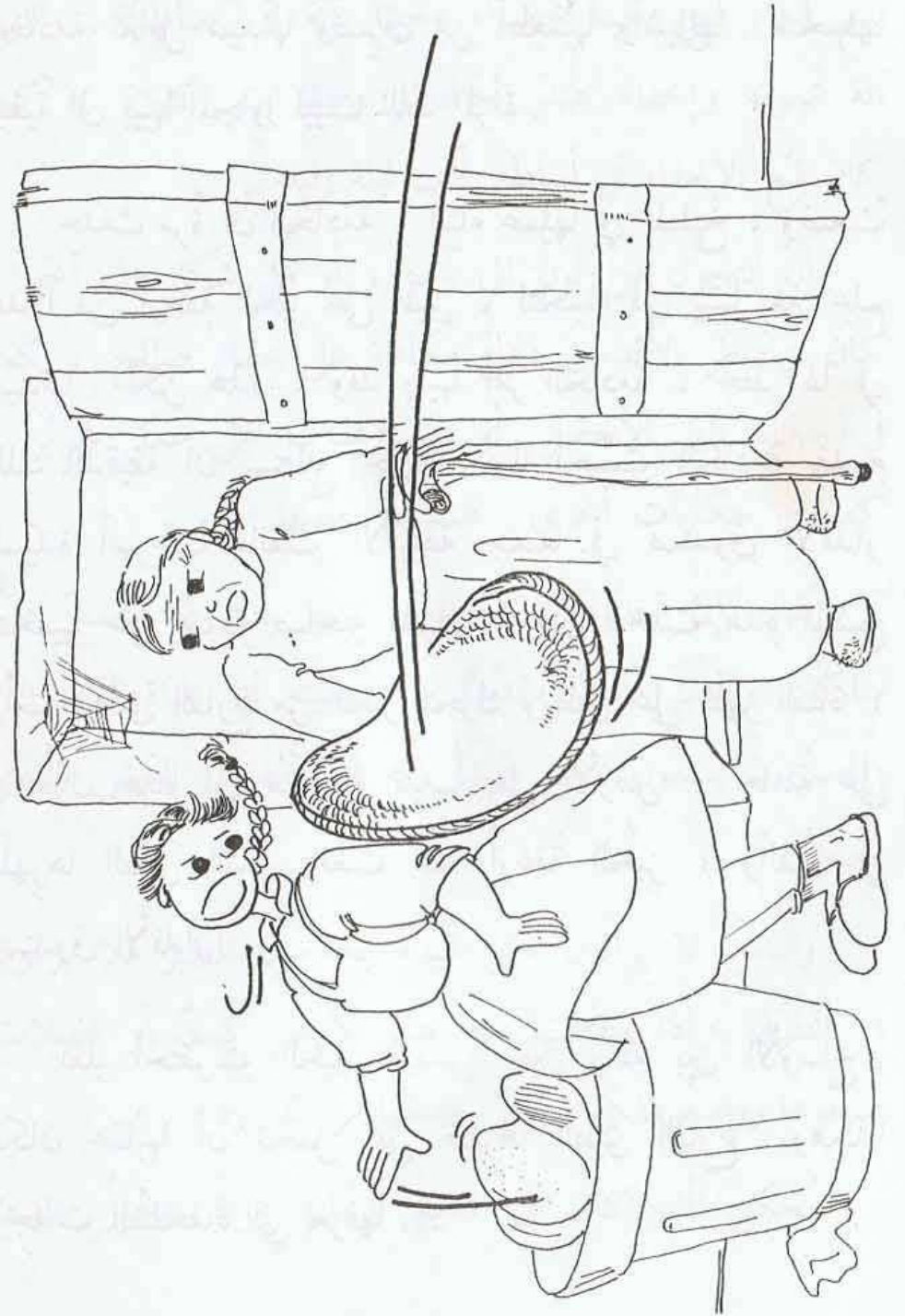
تقول أساطير اليونان إنه كان في العصور التي مضت فتاة اسمها صدى ، اشتهرت بفضولها وحبها للثرثرة ، وعجزها عن ضبط لسانها . فكلما لقيت شخصاً بادرته بالكلام ، وأزعجته بالأسئلة ، وأرغمته على الإصغاء لحديثها الذي لا ينتهي .

حينئذٍ شكا بعض الناس أمر الفتاة الى هيرا زوجة زفس ، عظيم الآلهة . فعزمت على إنقاذ الناس من مضايقتها لهم ، وفي الحال دعها اليها وقالت : من الآن وصاعداً لن يُمكنك طرح الأسئلة ولا بدء الحديث . بل تكتفين بتكرار ما تسمعين . وفي غير هذا الحال تلزمين السكوت .

بكت صدى وتوجعت لما أصابها . ولجأت الى الأحرار تسير فيها تائهة ، مُتَنَقِّلَةً ، تَطْلُبُ العزاء عن مصابها .

في أحد الأيام ، اذ كانت تسير وحدها حائرة ، رأت في الحرج فتى راعياً جميلاً الصورة يجلس على حافة نهر .

كان الفتى أبيض اللون ، أشقر الشعر ، واسع العينين . يشبه



أَبُولُو إِلَهَ الشَّبَابِ . فَأَحَبَّتْهُ صَدَى وَوَقَفَتْ تَنْظُرُ إِلَيْهِ . لَكِنْ  
الْفَتَى كَانَ مَشْغُولًا بِالنَّظَرِ إِلَى صُورَتِهِ فِي النَّهْرِ ، وَقَامَ لَهُ  
النَّهْرُ مَقَامَ الْمِرَاةِ ، لِأَنَّهُ عَاشَ فِي الْعَصْرِ الَّذِي سَبَقَ اخْتِرَاعَ الْمِرَايَا .  
إِقْتَرَبَتْ مِنْهُ صَدَى وَأَرَادَتْ أَنْ تَكَلِّمَهُ فَلَمْ تَقْدِرْ عَلَى  
الْكَلَامِ . وَنَظَرَ إِلَيْهَا الْفَتَى وَخَاطَبَهَا قَائِلًا :

— مَنْ أَنْتِ ؟

فَأَجَابَتْ بِانْكَسَارٍ : مَنْ أَنْتِ ؟

— مَا اسْمُكَ ؟

— مَا اسْمُكَ ؟

— أَتُرِيدِينَ أَنْ تَعْرِفِي اسْمِي ؟ اسْمِي نَرْجِسُ

— اسْمِي نَرْجِسُ .

— مَاذَا تُرِيدِينَ ؟

— مَاذَا تُرِيدِينَ ؟

تَحَيَّرَ الْفَتَى نَرْجِسُ فِي أَمْرِ الْفَتَاةِ وَتَعَجَّبَ لِأَنَّهُ لَا يَقُولُ  
إِلَّا مَا تَسْمَعُهُ . وَلَمَّا لَمْ يَرِ فَائِدَةً مِنْ مُخَاطَبَتِهَا ، عَادَ يَنْظُرُ  
إِلَى وَجْهِهِ فِي النَّهْرِ .

لَكِنْ صَدَى اقْتَرَبَتْ مِنْهُ وَقَبَّلَتْ جَبِينَهُ . فَتَضَاقَقَ نَرْجِسُ  
مِنْ جُرْأَتِهَا ، وَانْتَقَلَ إِلَى الْجَانِبِ الْآخَرِ مِنَ النَّهْرِ . وَأَخَذَ  
يُرَدِّدُ مُخَاطِبًا نَفْسَهُ : لَا أَرَى أَحَدًا مِثْلِي فِي الْجَمَالِ ، لَا بَيْنَ  
النِّسَاءِ وَلَا بَيْنَ الرِّجَالِ . إِنِّي أَحَقُّهُمْ جَمِيعًا وَلَا أُحِبُّ إِلَّا  
ذَاتِي !

كَانَتْ صَدَى فِي الْجَانِبِ الْآخَرَ مِنَ النَّهْرِ ، تَنْظُرُ إِلَيْهِ  
حَزِينَةً . وَفَجْأَةً رَأَتْهُ يُحَاوِلُ الْوُصُولَ إِلَى خِيَالِهِ فِي الْمَاءِ لِيُعَانِقَهُ .  
فَخَافَتْ عَلَيْهِ مِنَ السَّقُوطِ وَأَرَادَتْ تَحْذِيرَهُ ، لَكِنَّهَا لَمْ تَسْتَطِعْ  
الْكَلَامَ . وَأَخَذَ الْفَتَى يَتَطَاوَلُ وَيَنْحَدِرُ نَحْوَ مَاءِ النَّهْرِ حَتَّى  
انْزَلَقَتْ رِجْلَاهُ فِي الْوَحْلِ وَغَرِقَ فِي الْقَاعِ وَغَابَ عَنِ الْأَنْظَارِ .

لَكِنْ عَلَى ضِفافِ الْجَدُولِ ، نَبَتَتْ زَهْرَاتٌ بَيَضَاءُ لَهَا  
قُلُوبٌ ذَهَبِيَّةٌ . تُجَدِّدُ صُورَةَ الْفَتَى نَرْجِسُ الَّذِي كَانَ أَبْيَضَ  
اللونِ ، ذَهَبِيَّ الشَّعْرِ . وَكَانَ قَلْبُهُ قَاسِيًا كَالذَّهَبِ ، لَا يَلِينُ ،  
وَلَا يَهْفُو إِلَى أَحَدٍ . وَلَا يُحِبُّ إِلَّا ذَاتَهُ .

كَانَ الْمَارُونَ فِي الْأَحْرَاجِ يُبْصِرُونَ الزَّهْرَاتِ الْبَيَضَاءَ  
الطَوِيلَةَ الْأَعْنَاقَ ، الْمُتَمَايِلَةَ عَلَى ضِفافِ الْمِيَاهِ . فَيَقْطُفُونَهَا



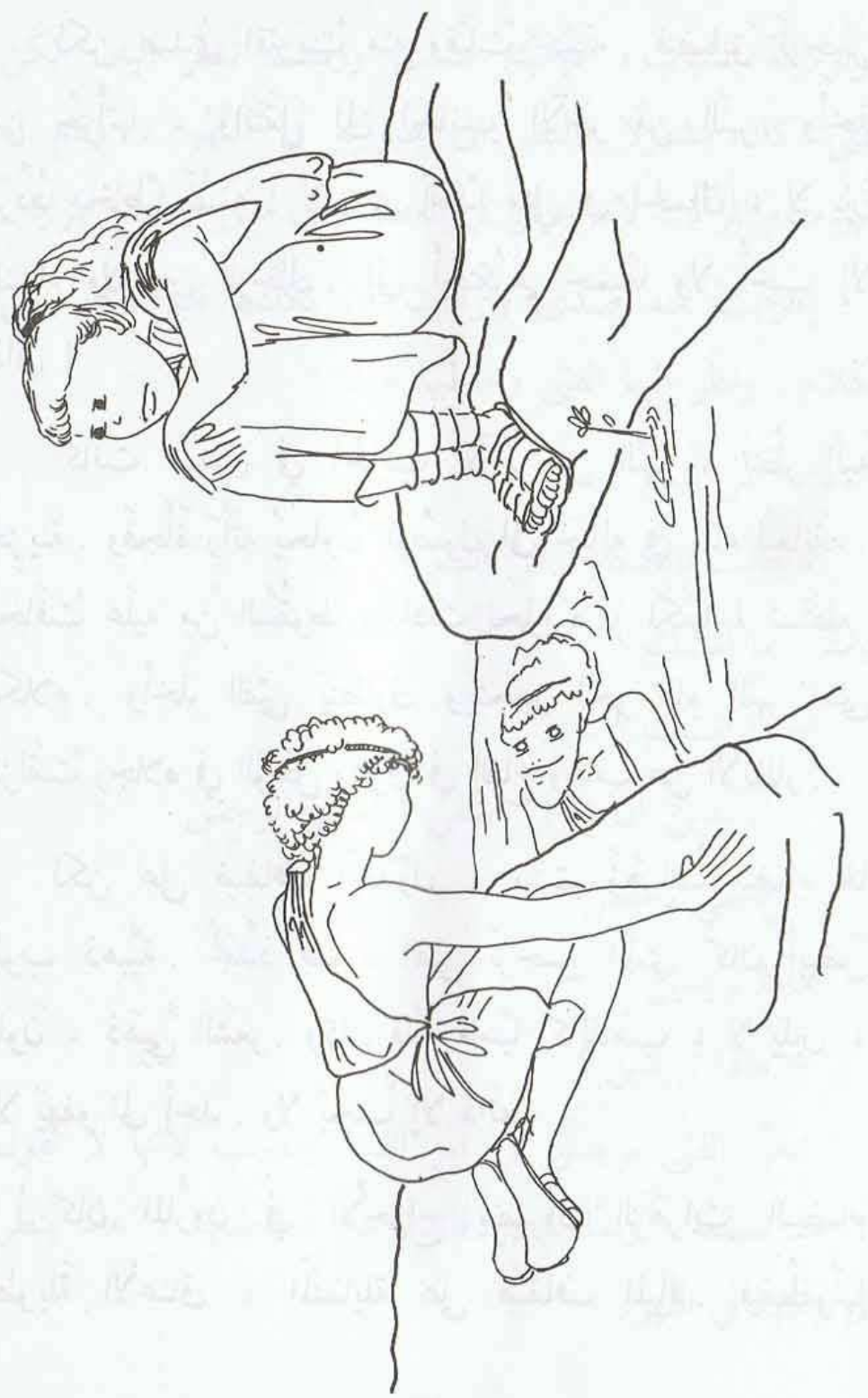
لِيُزَيِّنُوا بِهَا مَنَازِلَهُمْ . وَرَبَّمَا سَمِعَهَا بَعْضُهُمْ تُرْسِلُ كَلِمَاتٍ  
تَطِيرُ فِي الْهَوَاءِ وَهِيَ :

أَنَا نَرْجِسُ ، أَنَا نَرْجِسُ  
لَا أَحِبُّ أَحَدًا إِلَّا نَفْسِي  
لِهَذَا كَانَ عِقَابِي  
أَنْ أَتَحَوَّلَ إِلَى زَهْرَةٍ .

وَكَانَتْ الْفَتَاةُ صَدَى تَرُدُّ هَذِهِ الْأَقْوَالَ . وَتَوَدُّ أَنْ تَقُولَ ،  
هِيَ بِدَوْرَهَا :

أَنَا صَدَى . أَنَا صَدَى .  
أَنَا الْكَثِيرَةُ الْكَلَامِ .  
لِهَذَا كَانَ عِقَابِي  
أَنْ أُرَدِّدَ كَلَامَ غَيْرِي ...

لَكِنْ صَدَى لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَقُولَ مَا تُرِيدُ قَوْلَهُ ! كُلُّ  
مَا تَفْعَلُهُ أَنْ تُرَدِّدَ الْكَلَامَ الَّذِي تَسْمَعُهُ .





من فوائد هذه الحكاية أولاً تشجيع الأولاد على كتابة الحكايات والقيام بمحاولات في الخلق والتخيل ، ثانياً تتضمن فائدة علمية لأنها تُرينا ان بعض الحيوانات تتخذ لون المكان الذي تعيش لتُخفي رؤيتها عن خصم أو عدوٍ يلاحقها . مثلاً الصوف الاخضر الذي التفّ به الهر منع رؤيته في مكان يغطيه العشب أو الورق الاخضر . كذلك القشرة البنية التي تغلف الزيز أو الصرّار تخفيه عن العيون حين يجثم على غصن بني أو جذع شجرة بني اللون .

### أسئلة

#### الهر الاخضر

- ١ - كيف استحقّ الهر مكافأة الجنية له بمنحه صوفه الاخضر الجميل ؟
- ٢ - لماذا ترك الغابة ؟ كيف عُوقب على غروره ؟ كيف أنقذه صوفه من انتقام الطباخة ؟
- ٣ - لماذا كان تعيشا في خيمة الالاعيب البهلوانية (السيرك) مع انه كان يأكل أطعمة طيبة ويقوم بألعاب مثيرة ؟
- ٤ - ماذا حدث له على السطح ؟ لماذا عطفت عليه الجنية وأنقذته ؟ هل تاب عن طيشه بعد الذي اصابه من عذاب ؟
- ٥ - حاول (أو حاولي) كتابة حكاية مخترعة نظير الحكاية التي اخترعها هاني .

## أساطير عن البحر

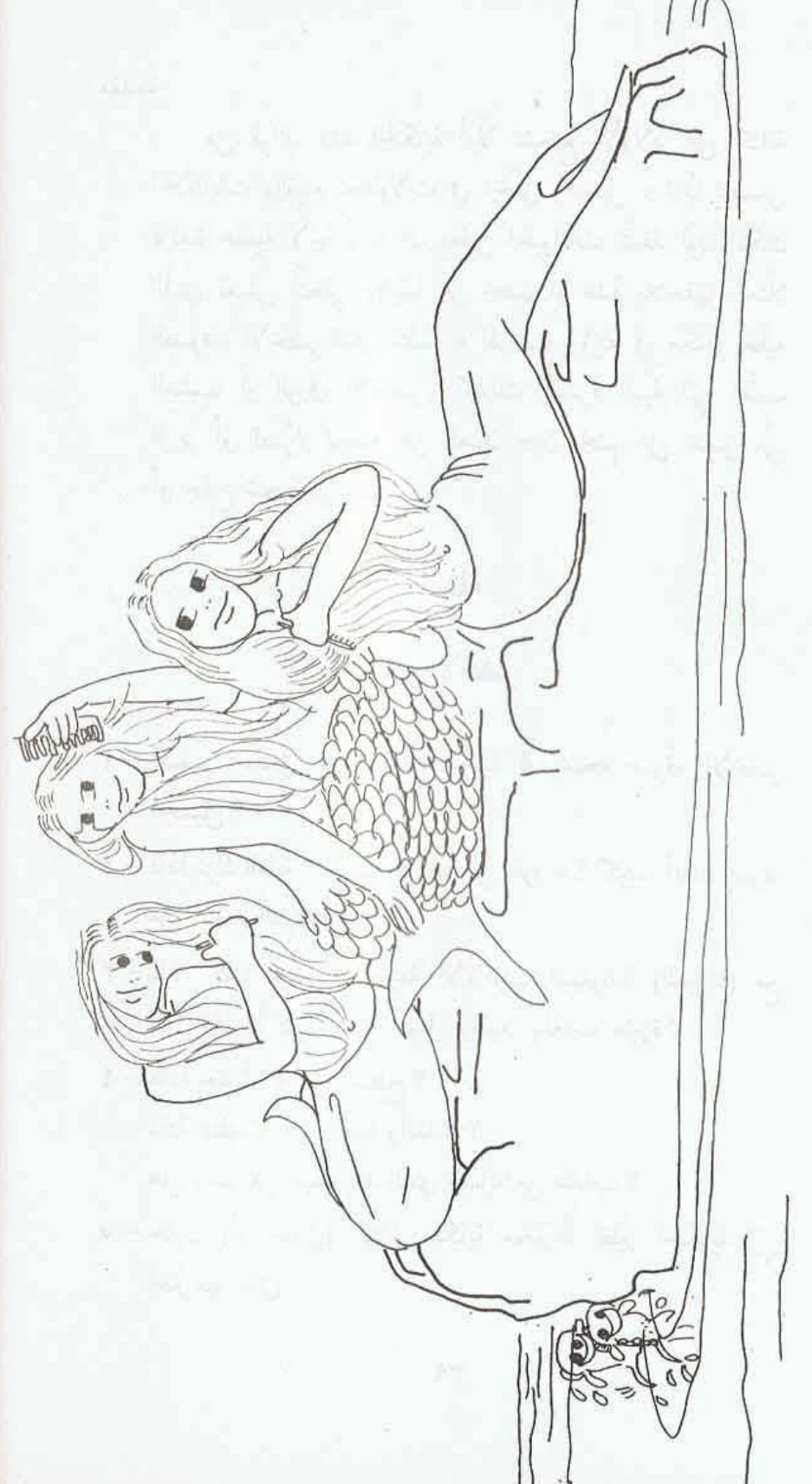
البحر مرآة الوجود. تنعكس فيه زُرقة السماء صافيةً  
أو كدرة ، ووجه الطبيعة ضاحكاً أو مُقْطَباً .

أمواجه ذات الرغوة البيضاء تُواصل حركتها الأبدية ،  
مداً وجزراً. ولتكسرها فوق الصخور خشخشة ناعمة كما  
أن لزخفها نحو الشاطئ نغماً رتيباً يهدد الحواس ويُخدرها .

روعة البحر وأسراره أغرت الناس بركوبه منذ القديم  
فاقتحموا لأجله الأخطار ونسجتُ مُخيّلاتهم عنه الأساطير  
والأخبار .

زعموا أنّ في أعماق البحر ممالك يسكنها جماعات من  
البشر يُشبهون الأسماك في قدرتهم على السباحة . عراة ،  
جلودهم مكسوة بالقشور اللامعة ، يحكمهم ملوك وملكات  
من جنسهم .

وفي بعض المغاور المحيطة بالشواطئ ، بين الصخور



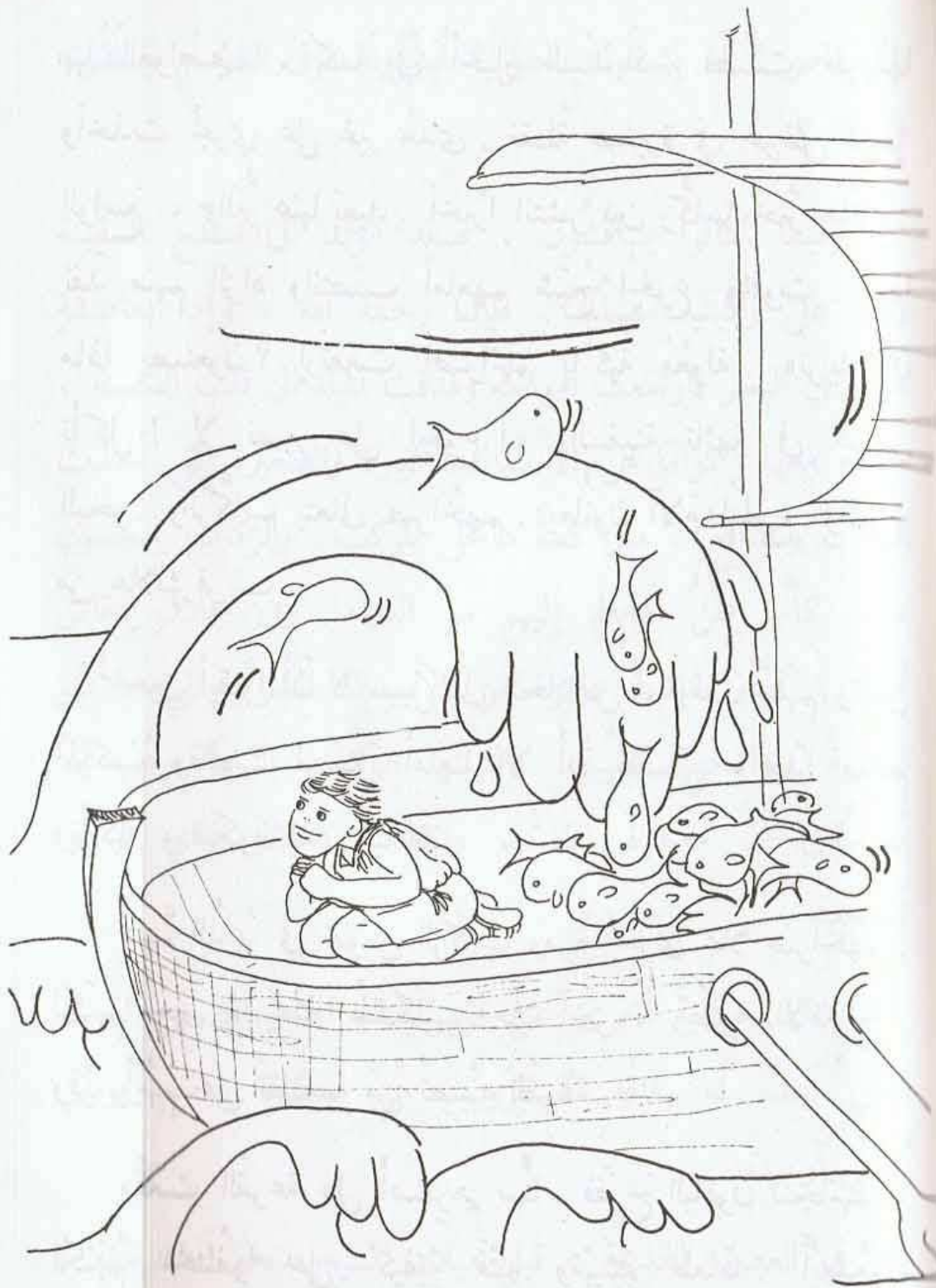


والمياه المتدفقة ، تُقيم «بنات البحر» ذوات الشعور الطويلة  
المتشابكة مثل الطحالب ، والأجسام التي نصفها الأعلى جسم  
امرأة والأسفل جسم سمكة . يجلسن على الصخور في الأيام  
المشمسة ، يمشطن شعورهن الطويلة ، ويتغنين بأصوات غريبة  
الوقع ، تسحر ركاب السفن ، وتغريهم بدخول تلك الكهوف  
المسحورة ، حيث يخفون عن الأنظار ولا يدري أحد مصيرهم  
بعد ذلك .

في الأساطير أن أوليس اليوناني الذي ظلّ تائهاً نحواً من  
عشر سنوات قبل وصوله الى بلاده إيتاكا ، مرّ هو ورفاقه  
بالكهوف التي كانت تسكنها بنات البحر ، وخوفاً من أن  
يخضعوا لسحر أغانيهن العذبة ، حشوا آذانهم بالشمع ،  
وعبروا ذلك المكان الخطير سالمين .

كثيرة هي الأخبار التي تروى عن سفن أضاعت طريقها  
في البحر وتاهت أياماً وشهوراً حتى نفد الزاد الذي كان فيها  
ومات ركابها من الجوع والعطش .

واحدة من تلك السفن ، كانت سفينة صغيرة قذفت



بها العواصف ، كما في أخبار السندباد . فضلت طريقها  
وأخذت تجري على غير هدى . نقطة صغيرة في عرض البحر  
الواسع ، والبرُّ عنها بعيد . أخيراً انتشر بين ركبها خبرٌ هائل :  
نقد منهم الزاد وانتصب أمامهم شبحُ الجوع والموت . ماذا  
ماذا يصنعون ؟ إرتفعت أصواتهم باكيةً مُعولة . « نريد أن  
نأكل ! لا نصبر على الجوع ! » والسفينة تائهة في عرض  
البحر . والركاب يتعالى صراخهم . يعانون آلامَ الجوع والفرع  
من هلاكٍ قريب .

حين أيقنوا أن لا سبيلَ إلى الخلاص ، وقفَ بينهم رئيسُ  
الركب وقال : لم يبقَ أماننا إلا أن نضحّي واحداً منكم  
ونأكله ، فيكون فدىً الباقين .

دبَّ الذعرُ في نفوس الركاب ومرةً أخرى علا صراخهم .  
لكنهم حين لم يجدوا لمشكلتهم حلاً آخر ، رضوا بالاقتراح .  
وقرَّ رأيهم على تضحية من تُصيبه القرعة .

وقعت القرعة على أصغرهم سناً . ففرح الباقون لنجاتهم ،  
لكنهم اختلفوا على كيفية قتله وتهيئته طعاماً . أيعدمونه

بالرصاص ؟ أم يشنقونه بحبل ؟ أيشوونه فوق النار أم يسلقونه  
في الماء ؟

وفيما كانوا يتناقشون ، صعد الولد إلى سطح السفينة  
وجثا على ركبتيه مُصلياً ، طالباً رحمة الله ، وإذا بعاصفة  
هبت في البحر فارتفعت أمواجه وقذفت المياه إلى قلب السفينة ،  
حاملةً معها اكواماً من الأسماك الكبيرة والصغيرة التي أخذت  
تتواثب وتندافع ، متراكمة داخل المركب . والركاب يهجمون  
عليها كأنها المنُّ الهابط إليهم من السماء . وفي خلال دقائق  
قليلة ، هيأوا مائدةً عامرة من الأسماك المشوية التي ملأت  
السفينة بروائحها الطيبة . فالتهمها الركاب التهاماً وهم غيرُ  
مُصدقين أن معجزةً أنقذتهم وانقذت الغلام الذي أرادوا  
تضحيته .

هناك حكايةٌ أخرى عن فتى أنقذته الأسماك من الموت  
الذي أعدّه له رفاقه المسافرون . هي حكاية شابٍ يوناني  
يُدعى آريون

في العصور القديمة ، قبل ميلاد المسيح بنحو ألف سنة ،



ازدهرت في بلاد اليونان فنون الرقص والموسيقى والغناء .  
لقيت هذه الفنون تشجيعاً من الملوك والكهنة لحاجتهم اليها  
في الأعياد الدينية ، والحفلات التي أُقيمت لتكريم الآلهة  
والإلهات ، وتنصيب الملوك ، ودفن العظماء .

في ذلك الحين انقسمت بلاد اليونان الى دويلات ،  
أي دول صغيرة مستقلة . كل منها خاضعة لملك أو زعيم .

في إحدى تلك الدويلات التي كان مركزها مدينة  
كورنتوس ، عاش ملك يُدعى بيرياندر ، شديد الولع  
بالموسيقى والغناء . لذلك أصبح بلاطه مركزاً يقصده الموسيقيون  
والمغنون ليُطربوا الملك وأهل قصره بحفلاتهم ، وينالوا  
منه الجوائز والهبات .

سُمع الملك يوماً بوجود موسيقي يُدعى آريون ، زعموا  
أنه من نسل الآلهة التي منحته موهبة الموسيقى فبرع في العزف  
على القيثارة ، واخترع ألحاناً جديدةً وأناشيد ، مدح بها  
ديونيسوس إله الخمر .

وللحال أرسل الملك من يأتي به الى قصره . ولشدة

إعجابه بغنائه وعزفه ، جعله مُشرفاً على الحفلات الموسيقية  
التي كان يُقيمها في البلاط .

جاءه يوماً آريون وقال :

— أيها الملك . إسمح لي بالسفر الى صقلية (جزيرة  
في جنوبي إيطاليا) ، للاشتراك في مُسابقة موسيقية .

ظهرت علامات القلق على وجه الملك وقال :

— أخاف أن يُصيبك سوء . إبق هنا وأنا أُعطيك كل  
ما تريده من مالٍ عوضَ الجوائز التي ترغب في نيلها .

— لكنني أريد الفوز . أريد فرحة الانتصار . وأعدك  
بالرجوع من غير إبطاء !

فأخى الملك رأسه بحزنٍ وقال : إذهب ، حرسك الآلهة .

سافر آريون في اليوم التالي . حملته الى صقلية سفينة  
ذات أشرعة بيضاء . ودخل قاعة المسابقة حيث اجتمع  
كبار الموسيقيين من جميع أنحاء اليونان وصقلية . عزفوا  
ألحانهم وأنشدوا أغانيهم . فطرب الحضور وصفقوا . لكن  
حين أخذ آريون في العزف أنصتوا إليه مأخوذين بألحانه

التي فعلت فيهم فعل السحر. أثارت فيهم الحزن والفرح ،  
الحماسة والنخوة ، الشوق والحنين . تلاعبت بقلوبهم  
وأسرتها . نقلتهم إلى عالم لم تعرفه أحلامهم .

إنتهت المباراة . خرج آريون من القاعة متهللاً ،  
رأسه معصب بأكاليل الغار . يده تحملان أكياساً من  
الذهب نالها جزاء فوزه .

ركض إلى السفينة الناشرة قلوها للسفر . وهو يكاد  
يطير شوقاً إلى البلاط الذي أحبه وإلى الملك الذي كان ينتظره  
بفارغ الصبر .

لكن ، ما إن بلغت السفينة عرض البحر ، حتى فاجأه  
رئيسها بقوله :

- استعد للموت يا آريون . فقد صح عزمنا على قتلك .

أخذ آريون يرتجف خوفاً . فهو في المركب وحيد لا  
صديق له يدافع عنه أو يسعى لإنقاذه . وتذكر حاميه الملك  
الذي حاول منعه عن السفر خوفاً من أن يصيبه مكروه . لكنه  
تشجع وقال :

- لماذا تريدون قتلي ؟ ماذا فعلت ؟

- نريد قتلك للحصول على الأموال التي تحملها .

- خذوا الأموال واطركوني حياً !

- لا . لا ! نخشى أن تشكونا إلى الملك فيقتلنا .

حين لم يجد آريون باباً للخلاص ، استأذن بالصعود إلى  
سطح المركب ، لابساً أفخر ملابسه ، ليغني أغنيته الأخيرة .  
صعد إلى السطح ، وأطلق صوته بأغنية حزينة ، حرّكت  
قلوب الأسماك والصخور ، ولم تحرك قلوب البحارة القساة ...  
ثم رمى بنفسه في الماء .

وإن حشداً من الدلافين - وهي حيتان مشهورة بحبها  
للموسيقى - تقاطر أفرادها حول السفينة ، منصتين إلى صوت  
آريون ، وقد أسكرتهم عذوبته . ولما رآوه يتخبط في الماء  
مُشْرِفاً على الغرق ، حمّله أحدُهم على ظهره ، وسبح به إلى  
كورنثوس حيث دخلا معاً بلاط الملك ، قبل وصول السفينة  
إلى البر .

لما روى آريون للملك حكاية الدلفين الذي أنقذه ،



صَفَّقَ بِيَدَيْهِ طَرَبًا وَأَمَرَ بِأَنْ يُفْرَدَ لِلدُّلْفَيْنِ مَكَانٌ فِي الْقَصْرِ ،  
 بِجَانِبِهِ بَرَكَةٌ يَسْبَحُ فِيهَا وَيَخْرُجُ مِنْهَا حِينَ يَشَاءُ . وَأَوْصَى بِأَنْ  
 تُقَدَّمَ لَهُ أَفْخَرُ الْأَطْعِمَةِ وَيُعَامَلَ أَفْضَلُ مَعَامَلَةٍ . وَلَآنَ الدُّلْفَيْنِ  
 أَحَبُّ الْغِنَاءِ سُمِحَ لَهُ بِحُضُورِ جَمِيعِ الْحَفَلَاتِ الْمَوْسِيقِيَّةِ  
 وَهُوَ جَالِسٌ فِي جُرْنِ مَاءٍ ، لَكِنْ حَيَاةَ التَّرَفِّ وَالرِّخَاوَةِ أَضَرَّتْ  
 بِهِ ، فَلَمْ يَمُضِ زَمَنٌ حَتَّى مَاتَ مِنَ التُّخْمَةِ .

أَمَّا أَصْحَابُ الْمَرْكَبِ الَّذِينَ أَرَادُوا قَتْلَ آريُونَ فَقَدْ  
 اسْتَقْدَمَهُمُ الْمَلِكُ وَأَنْزَلَ بِهِمُ الْعِقَابَ الَّذِي اسْتَحَقُّوه .



## أوروبا وقدماء

كانت شواطئنا منذ آلاف السنين ، كما هي اليوم ،  
عامرة بالمُدُن : صِيدُون التي تُدعى اليوم صيداء ، وجارتها  
صُور التي لم يَتَغَيَّر اسمُها . جُبيل التي سمّاها اليونان بيلوس ،  
وقريباً منها بيروت وكانت تُدعى قديماً بـيريت .

هذه المُدُن كانت فيما مضى مراكزَ صناعيةً وتجاريّةً  
عظيمة الأهميّة . كلُّ منها أَلَفَتْ دولةً أو مملكةً ، على رأسها  
ملكٌ يَحْكُمُها ، فسُمِّيَتْ : المُدِينَةُ - الدَّولة أو المُدِينَةُ - المملكة .  
واشتهرت كلُّ منها بصناعةٍ ما . جُبيل اشتهرت بصُنع الورق  
ومن اسمِها اشتَقَّتِ اللفظةُ الإفرنجيّةُ *biblion* التي تعني  
«كتاب» . صيداء وصور اشتهرتا بصناعات الأرجوان والمعادن  
والزُّجاج والسُّفُن . بيروت كانت ، كما هي اليوم ، مَرَفَأً



مُهِمًا . وجميعُها كانت مُدُنًا تجارية ، لها أساطيل أي مجموعات  
سُفُنٍ تَنْقُلُ مصنوعاتِها الى الشواطىء البعيدة ، وتعود حاملةً  
الذهبَ والفِضَّةَ والعاجَ وسائرَ الكنوز التي حوَّثها شواطىءُ  
المتوسَّط الأوروپيَّة والأفريقيَّة .

هذه السواحلُ الجميلة كانت تُغَطِّيها الصخُورُ المختلفةُ  
الأشكالَ والحجُومَ ، التي تُؤَلِّفُ مغاور أو مخابىء أو استراحاتٍ  
ظليلة ، تقصِّدُها بنات الملوك وسواهنَّ من النبيلاتِ للترهَّةِ  
والاستِحمام . فيجلسنَ على الصُخُورِ المُنبِسطَةِ كالمقاعدِ المُلساءِ ،  
يتأمَّلْنَ الأمواجَ الزاحفةَ ، والسُفُنَ التي تَشُقُّ البحرَ سادلةً  
أشرعتها البيضاء . يَسْرَحْنَ حافياتِ الأقدامِ على الرمالِ  
النَدِيَّةِ ، يَغْتَسِلْنَ في المياهِ المِجتمعةِ في فجواتِ الصخُورِ ،  
حيثُ تَكْثُرُ الأجرانُ أو البركُ الصغيرة الصالحة للِسباحةِ  
والاغْتسالِ .

حدث مرةً أَنَّ أَمِيرَةً من أميرات صيدون اسمها أوروبَّا ،  
خَرَجَتْ مع رفيقاتِها للترهَّةِ على الشَطِّ . وفيما كانتِ الفتياتُ  
منصرفاتٍ إلى اللَّعْبِ والمَرَحِ فوقَ الرمالِ ، إذا بثُورٍ أبيضُ

جميلٌ يَظْهَرُ فجأةً أمامَهُنَّ ، ويسعى نحوَهُنَّ باسمًا ، مُسْتَبْأَنِيًا .

ذُعِرَتِ الفتياتُ في بادئِ الأمرِ مِن هذا القادمِ الذي  
اقتَحَمَ عُرْلَتَهُنَّ . ولكنَّ سُرْعانَ ما تبدَّدَ خوفُهُنَّ حينَ وجدنَهُ  
ثُورًا لا كالثيرانِ ، شديدَ اللُطفِ والإيناسِ ، راغبًا في اللَّعِبِ  
واللَّهوَ ، مُدهِشًا بحركاتِهِ ونزواتِهِ .

إِسْتَأْنَسَتْ بِهِ أوروبَّا ومدَّت يَدَها تُداعِبُ رأسَهُ ووجْهَهُ .  
فأخذَ يلحسُ يَدَها مُلاطِفًا وَيَمُدُّ قَدَمَهُ بِرِفْقٍ نحوَها . والفتياتُ  
حولَها مُتضاحِكَاتٌ حينًا أو مُقبِلاتٌ على الثُورِ يَمسَحْنَ على  
ظَهْرِهِ بأيديهنَّ ويدفعنَهُ للركضِ معهنَّ فوقَ الرمالِ .

تَجَرَّأَتْ أوروبَّا فركِبَتْ ظَهْرَهُ فَرِحَةً مُبْتَهِجَةً . وفجأةً  
أخذَ يَجْري راکِضًا والفتاةُ على ظَهْرِهِ ، حتى دَخَلَ البحرَ  
سابحًا ، وشَقَّ الموجَ كما يَشُقُّ السَّهْمُ الهِواءَ ، والفتاةُ تَصْرُخُ  
وتستغيثُ ، فلا تَجِدُ مَنْ يُنْجِدُها . ولم تَمضِ دقائقُ حتى غابَ  
الثُورُ في عُرْضِ البحرِ ، وغابتْ معه أوروبَّا ، والفتياتُ يَنْظُرْنَ  
مَصْعُوقاتَ ، لا يَدْرِينَ ما الذي يَجِبُ عَمَلُهُ ، لأنَّ الذُّعْرَ أَطَارَ  
قلوبَهُنَّ وشلَّ تفكيرَهُنَّ .

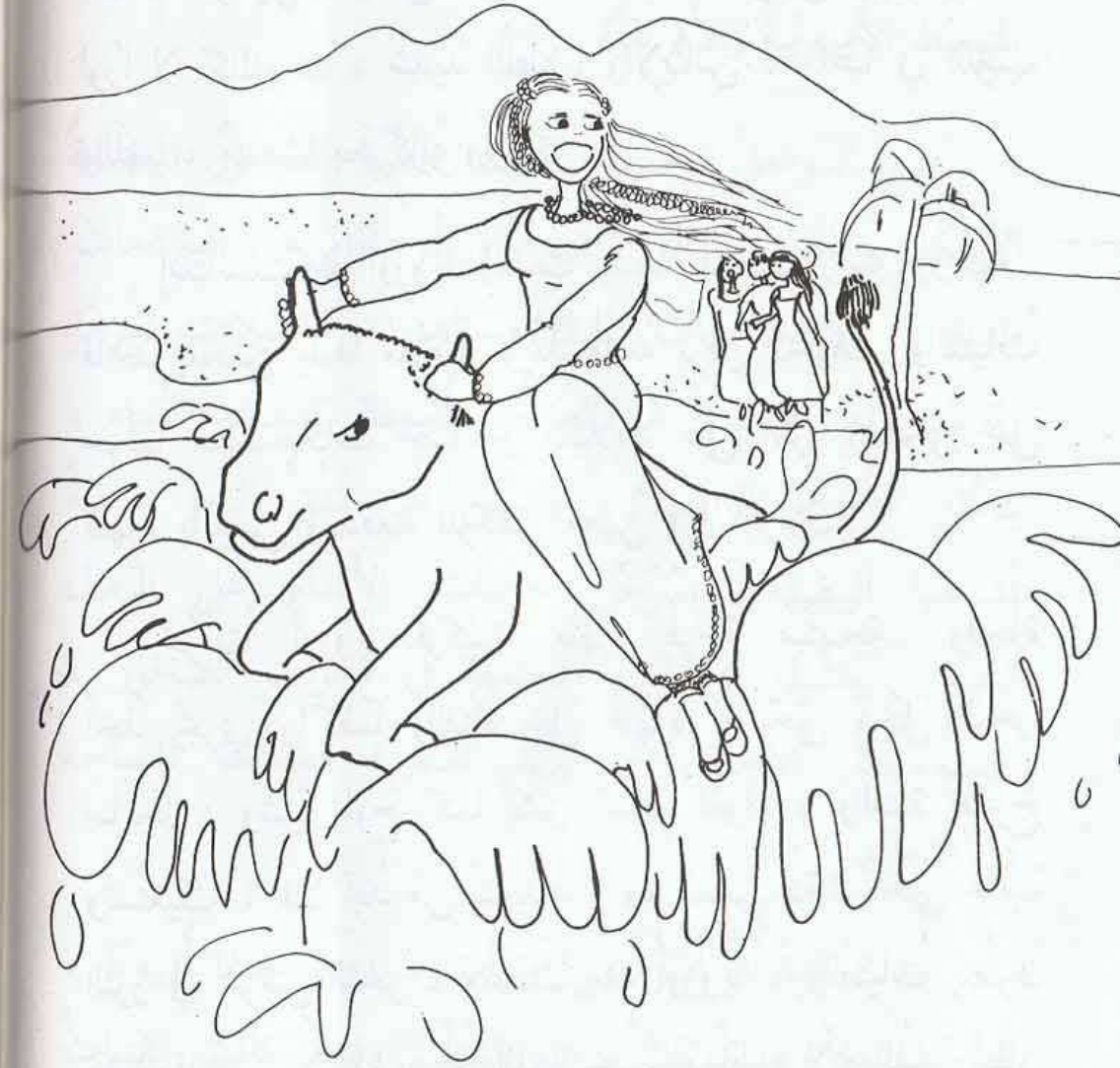
إنتشر في المدينة خبرُ اختفاءِ أوروبَّا ، وشملَ قصرَ أبيها  
 الهمُّ والأسى . أخذَ الناسُ يتساءلون ما هو هذا الثورُ العجيبُ ،  
 وإلى أين ذهبَ بابنةُ الملكِ ، وما عسى أن يفعلَ الملكُ لاستردادِ  
 ابنته ؟

في هذا الحينِ كان الملكُ قد جمعَ رجالَ دولتهِ وتباحثَ  
 وإياهم في الأمرِ . فاقترحوا إرسالَ بطلٍ مغامرٍ يركبُ البحرَ  
 الذي غاص فيه الثور ، ويبحثُ عن أوروبَّا في جزره وشواطئه ،  
 لعل الحظَّ يُسَعِّفه بالعثور عليها .

كان لأوروبَّا أخٌ يدعى قَدْمُوسُ ، برعَ في الصيدِ والمصارعةِ  
 والفروسيةِ والملاحة . وقفَ بينَ المجتمعين حولَ أبيه وقفةَ  
 البطل الجبار ورفَعَ صوته قائلاً :

— لن يقومَ بهذه الرحلةِ الخطيرةِ إلا أنا . فالواجبُ يقضي  
 عليَّ بالبحثِ عن أُختي ، وإنقاذها من خاطفِها ولو كلفني  
 ذلك حياتي .

حين رأى الملكُ ابنه مصممًا على الرحيل ، أعلنَ موافقته ،  
 لأن أحداً غيره لم يجزُّ على المخاطرة . أعطاه مَرَكَبًا مُقَدَّمَةً





كراسِ حصان وسُرْعته كسُرْعَةِ الجِوَادِ الأَصِيلِ ، رَكِبَهُ  
قدموس وسار به في عُرْضِ البحر ، تتقاذفه الأمواج وتدفعه  
الرياح من كل جانب .

بعد مَسِيرَةٍ طَوِيلَةٍ مُتَعِبَةً ، أَرَسَى قدموسُ مَرَكِبَهُ على  
شواطِئِ بلادِ اليونان التي دُعِيَتْ قَدِيمًا هِلَّاسَ . هناك أَخَذَ  
يدورُ بينَ الجُزُرِ المنتشرةِ حولها حتى وطِئَ أَرْضَ البلاد ،  
وظَلَّ يَطُوفُ فيها من مكان لآخر ويسأل السكَّانَ لَعَلَّهُم  
يُرشدونه إلى الأَمِيرَةِ الصَّبِيَّةِ التي اختطفها الثورُ وحملها غَرَبًا .

لم يَطُلْ به الوقت حتى عَرَفَ أَنَّ خَاطِفَ أَخْتِهِ هو زَفَسُ أو  
جوبيترَ عَظِيمُ الآلهة ، الذي اتَّخَذَ شَكْلَ ثورٍ وقصد شواطِئَ  
فينيقيا لِيَخْطِفَ أوروبَّا الجميلة . وحالما وَصَلَ بها إلى جبال  
الأولمب ، مَقَرَّ الآلهة ، خَلَعَ عنه هَيْئَةَ الثور ، وقَادَ الفتاةَ إلى  
قصرِهِ في أعالي الجبال . وأقام على باب القصرِ تَينِيًّا ، أي  
حَيَّةً هائلةً تَحْرُسُهَا وتمنع أيَّ إنسانٍ من الوُصُولِ إليها .

أَخَذَ قدموسُ يَبْحَثُ عن مَقَرِّ أوروبَّا لكي يَقْتُلَ التَّيْنَ  
ويُنْقِذَهَا . وساقَهُ البَحْثُ والتَّنَقُّلُ إلى القصرِ الشاهقِ الذي

أقامت فيه . ورأى عند مدخلِ التَّيْنِ الهائلِ مَدَدًا يَمْنَعُ المُرورَ .

كان هذا التَّيْنُ حَيَّةً ضَخْمَةً خَضِرَاءَ اللون ، ذاتَ أَجْنَحَةٍ  
شائكة ، وأنيابٍ هائلةٍ الحجم ، ولسانٍ طويلٍ مَشْقُوقٍ ،  
يُخْرِجُهُ مِنْ فَمِهِ فَيَخْرُجُ مَعَهُ لَهيبُ نارٍ .

حين أَحَسَّ التَّيْنُ بُخْطَى قدموسَ تَقْتَرِبُ نحوه ، تَحَرَّكَ  
يُرِيدُ الوُثُوبَ لِيَفْتُكَ بِهِ . لكن قَدْمُوسَ كَانَ أَسْرَعَ مِنْهُ تَحَرُّكًا ،  
فطَعَنَهُ بِالرُّمَحِ طَعْنَةً دَخَلَتْ فَمَهُ وَخَرَجَتْ مِنْ ظَهْرِهِ ، فزَعَقَ  
زَعَقَةً عَظِيمَةً وارتَمَى على الأرضِ يَتَخَبَّطُ فِي دَمِهِ .

على أَنَّ قَتَلَ التَّيْنِ لم يُوصِلْ قَدْمُوسَ إلى أوروبَّا . فأبوابُ  
القصرِ ظَلَّتْ مُغْلَقَةً دُونَهُ ، لِأَنَّ رَبَّ الآلهةِ ضَرَبَ حَوْلَهَا نِطَاقًا  
لا يَقْدِرُ أَحَدٌ على اخْتِرَاقِهِ . وأيقنَ قدموسُ بَعَجِزِهِ عن مَقَاوِمَةِ  
رَبِّ الآلهة . ففَطَعَ رَأْسَ التَّيْنِ ، وأَخْرَجَ أُنْيَابَهُ الاثْنَيْ عَشْرَةَ .  
وَزَرَعَهَا فِي أَرْضِ هِلَّاسَ .

ومن كل نابٍ خَرَجَ زَعِيمٌ أَخَذَ يَقَاتِلُ زَعِيمًا آخَرَ وَأَسْفَرَ  
الْقِتَالَ عن سِقُوطِ المِتْقَاتِلِينَ ، ما عدا خَمْسَةً مِنْهُمْ تَلَقَّوْا  
العِلْمَ والحِكْمَةَ مِنْ قَدْمُوسَ ونَشَرُوهُمَا فِي بِلَادِهِمْ .

قبلَ رجوعِ قَدموسِ الى بِلادِهِ ، وقَفَ على شواطئِ  
 هِلّاسَ مودِّعًا ، ومدَّ يَدَهُ مُشِيرًا الى الأقطارِ الممتدَّةِ من  
 شواطئِها الى شواطئِ المَحيطِ الأطلسي ، مُطلقًا عليها جميعًا  
 اسمَ أُوروبَّا . وبدلًا من العَودةِ بأختِهِ الى فينيقيَا ، عادَ حاملاً  
 أكاليلَ المَجدِ ، لأنَ مغامرته أدَّت الى قتلِ التَّينِ الذي يمثِّلُ  
 الظُّلمةَ والجَهلَ . و بزَرعِ أنيابه زَرعَ الحِكْمَةَ والعِلْمَ . لأنَّ  
 قَدموسَ هو الذي نَقَلَ الى بِلادِ هِلّاسَ أبجديَّةَ الفينيقيِّينَ ومدنيَّتهم .  
 وبَتَرَكِ أُوروبَّا في تلكَ الأرضِ ، أقامَ بينها وبينَ بِلادِهِ روابطَ  
 ثقافيَّةٍ متينةً ، كانَ اسمُ أُوروبَّا رمزًا لها .





## أسئلة

### أساطير عن البحر

١ - أي دروس نتعلمها من حكاية «صدي ونرجس» ؟

٢ - ما هي «بنات البحر» ؟

نساء أسطوريات ، لا وجود لهن في الواقع ، ذوات شعور طويلة وأصوات ساحرة جميلة ، يُغرين البحارة بالمغامرة والقيام بالأسفار البعيدة الخطرة . يرمزن إلى سحر البحر وقدرته على اجتذاب الملاحين والرحّالين وأصحاب المغامرات الذين لا يخشون ركوبه رغم المخاطر التي يتعرضون لها . كان سحر البحر هو الذي دفع السندباد إلى القيام بسبع رحلات بحرية جابه فيها أنواعاً عديدة من الاخطار والشدائد ومع هذا عاد سالماً . هل قرأت بعض رحلات السندباد ؟ إرو ما قرأت .

٣ - ما هو الدلفين ؟ بماذا يمتاز هذا الحيوان ؟ هل رأيت صورته في التلفزيون ؟ في كتاب ؟ صفه .

## الفهرس

### محتوى الكتاب

#### الصفحة

- ١ — المهر الأخضر ..... ٥
- ٢ — في عالم الأسطورة ..... ٢٩
- ٣ — أساطير عن البحر ..... ٤١
- ٤ — أوروبا وقدموس ..... ٥٣



حكايات من أمس واليوم

نداء القمم

النافذة

المنقذ

حكايات من الصحراء

ماذا تقول الحمائم؟

الهرُّ الأخضر

مكتبة سمير

تلفون: ٢٢٦٠٨٥ - ٢٣٨١٨١  
بيروت - شارع غورو